

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 11C/224/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815211046
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľudmila Škvaridlová
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815211046.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza samosudkyňou JUDr. Ľudmilou Škvaridlovou v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 36 724 803, zast. TOMÁŠ KUŠNÍR s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 36613 843 proti odporcom v 1.rade L. Y. nar. X.X.XXXX, bytom M. cesta XXXX/XC, J. a v 2.rade A. O. nar. XX.X.XXXX, bytom tamtiež, obaja zast. JUDr. Gabrielom Olšovským, advokátom so sídlom G. Švenihu 6, Prievidza o zaplatenie 916,20 eur s prísl. takto

rozhodol:

Odporcovia v 1.a v 2.rade sú p o v i n í zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu 916,20 eur spolu s úrokom z omeškania za obdobie od 2.8.2011 do 4.11.2012 vo výške 40,58 eur, úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 916,20 eur od 5.11.2012 do zaplatenia a nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške zaplateného súdneho poplatku vo výške 54,50 eur, a to všetko v mesačných splátkach po 30 eur od mesiaca nasledujúceho po právoplatnosti tohto rozsudku, vždy do 25-teho dňa až do úplného zaplatenia, pod stratou výhody splátok, pri nezaplatení dvoch po sebe idúcich splátkach sa stáva splatný celý dlh, pričom plnením jedným z odporcov zaniká plnenie druhého odporcu.

O trovách právneho zastúpenia navrhovateľa bude rozhodnuté osobitným uznesením do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal o vydanie platobného rozkazu, ktorým mu súd prisúdi istinu 916,20 eur spolu s úrokom z omeškania zo splátok za obdobie od 2.8.2011 do 4.11.2012 vo výške 40,58 eur, ročný úrok z omeškania 8,75 % zo sumy 916,20 eur od 5.11.2012 do zaplatenia a žiadal priznať i trovy konania.

Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky uzavretej dňa 27.9.2012 medzi postupcom Slovenská sporiteľňa a.s. Bratislava a navrhovateľom postúpil postupca na navrhovateľa pohľadávku voči odporcom.

Postupca a odporca uzatvorili dňa 2.4.2003 Zmluvu č. XXXXXXXXXX, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky postupcu, zmluvy a Dodatok.

Na základe uvedenej zmluvy Slovenská sporiteľňa a.s. poskytla odporcovi peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, podmienky splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v Zmluve a vo VOP. Odporca v 2.rade prevzal na seba ručiteľský záväzok.

Po právnej stránke odôvodnil svoj nárok podľa Obchodného zákona a aj z. č. 258/2001 Z. z. - o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších zmien a doplnkov.

Ďalej uviedol, že pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 3.174,65 eur, ktorá pozostáva z istiny 2.546,38 eur, riadneho úroku 271,02 eur, úroku z omeškania 318,38 eur a ostatného príslušenstva 38,87 eur v súlade s prílohou k Zmluve o postúpení,

kde postupca Slovenská sporiteľňa a.s. deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky.

Sumu 38,87 eur predstavujúcu ostatné príslušenstvo a poplatky a sumu 318,38 eur predstavujúcu úrok z omeškania si navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje.

Podľa Zmluvy postupca poskytol odporcovi úver vo výške 3.319,39 eur, ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach vo výške 45,81 eur vždy k prvému dňu v mesiaci. Navrhovateľ si v tomto konaní uplatňuje splátku úveru splatnej od 1.8.2011 do 1.3.2013 v počte 20 a v celkovej výške 916,20 eur. Splátky pôvodne splatné od 1.12.2012 do 1.3.2013 sa stali splatnými dňa 4.11.2012, kedy navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru.

Zvyšné splátky úveru si navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje.

Úrok z omeškania odôvodnil § 517 ods.2 Občianskeho zákona a § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z. z..

Uplatnil trovy konania.

Odporcovia v 1. a v 2.rade návrh prevzali dňa 30.9.2015, ku ktorému sa písomne nevyjadrili.

Súd určil termín pojednávania na 12.11.2015, na ktorý sa navrhovateľ nedostavil, doručenie vykázané mal dňa 17.10.2015, svoju neúčast' ospravedlnil e-mailom dňa 5.11.2015 a nežiadal súd o odročenie pojednávania. Navrhol súdu rozhodnúť v zmysle podaného návrhu. Odporcovia v 1.a v 2.rade doručenie vykázané mali dňa 25.10.2015, svoju neúčast' neospravedlnili pred začatím pojednávania a nežiadali súd o jeho odročenie. Za odporcov sa dostavil právny zástupca JUDr. Olšovský, ktorý odporkyňu v 1. rade ospravedlnil, nakoľko je v zahraničí a odporca v 2.rade je invalidný dôchodca. Obaja súhlasili pojednávať bez ich prítomnosti.

Súd pojednával bez prítomnosti navrhovateľa a odporcov v 1. a v 2.rade.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom právneho zástupcu odporcov, oboznámil listinné dôkazy - zmluva č.l.3 - 4, dohoda o ručení č.l. 5, všeobecné podmienky č.l. 6 - 9, oznámenie č.l.10, zmluva o postúpení pohľadávok č.l. 11 - 15, príloha č. 2 k zmluve č.l. 16 - 19, príloha č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok č.l. 20, príloha č. 1, výzva k úhrade č.l. 22, pokus o zmier č.l. 23 - 24, špecifikácia pohľadávky č.l. 34-35, prehľad platieb odporcov č. l. 36 - 43, vyjadrenie navrhovateľa č.l. 51 a predložené listinné dôkazy právnym zástupcom odporcov č.l. 56 a zistil tento skutkový stav:

Zo Zmluvy o splátkovom úvere zo dňa 2.4.2003 súd zistil, že veriteľ Slovenská sporiteľňa a.s. Bratislava a dlžník B., bytom XXX.XXX uzatvorili Zmluvu o splátkovom úvere, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 100.000 Sk, pri úrokovej sadzbe 9,80 % ročne, výška splátok 1.380 Sk, splatnosť prvej splátky 1.6.2003 a konečná splatnosť 1.3.2013. Súčasťou tejto zmluvy je aj dohoda o ručení spísaná medzi Slovenskou sporiteľňou a.s. ako veriteľom a X.rade O., odporcom v 2.rade ako ručiteľom. Predmetom tejto dohody bolo vyhlásenie ručiteľa, že uspokojí pohľadávky veriteľa z úverovej zmluvy, vrátane aj príslušenstva i nákladov. Súčasťou Zmluvy sú aj Všeobecné obchodné podmienky, ktoré sú voľným okom nečitateľné.

Slovenská sporiteľňa a.s. oznámila odporkyňi v 1.rade postúpenie pohľadávky dňa 16.10.2012 na spoločnosť EOS KSI Slovensko s.r.o. Bratislava.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 27.9.2012 postúpila Slovenská sporiteľňa a.s. ako postupca na spoločnosť EOS KSI Slovensko s.r.o. ako postupníka pohľadávky. Súčasťou tejto Zmluvy o postúpení pohľadávky bol aj Odovzdávací protokol - Príloha č.2 Zmluvy o postúpení pohľadávok.

Z Prílohy č. 1 Zmluvy o postúpení pohľadávok je zrejmé, že počet dní omeškania bola k 27.9.2012 1152 dní. Z Prílohy č.1 k tejto zmluve vyplýva označenie dlžníka a označenie ručiteľa ku dňu 27.9.2012. Navrhovateľ vyzval odporkyňu v 1.rade listom zo dňa 16.10.2012 a 9.6.2015 na zaplatenie dlhu a vyhlásil i mimoriadnu splatnosť úveru. Navrhovateľ vyzval aj odporcu v 2.rade ako ručiteľa pokusom o zmier o úhradu dlžnej sumy 3.681,31 eur. Navrhovateľ vyzval aj odporkyňu v 1.rade dňa 16.10.2012 na vyrovnanie dlhu.

Právny zástupca navrhovateľa vo svojom písomnom stanovisku zo dňa 10.8.2014 okrem iného oznámil súdu, že odporkyňa v 1.rade sa zaviazala zaplatiť poplatok za správu úveru vo výške 1,66 eur mesačne a poplatok za poskytnutie úveru vo výške 2 % z poskytnutého úveru vo výške 6,39 eur, ďalej dohodnutý úrok formou pravidelných mesačných splátok vo výške 45,81 eur od 1.6.2003 do konečnej splatnosti do 1.3.2013. Odporca sa zaviazal zaplatiť splatné poplatky, splatné úroky sa dňom ich splatnosti pripíšu

k istine a stávajú sa ich súčasťou. Navrhovateľ zároveň súdu oznámil, kedy a akú sumu odporkyňa v 1.rade v splátkach uhradila. Odporkyňa v 1.rade prestala splácať svoj záväzok v dohodnutej výške ku dňu 1.3.2005.

Podľa Zmluvy postupca poskytol odporkyňi v 1.rade úver vo výške 3.319,39 eur, ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach vo výške 45,81 eur vždy k prvému dňu v mesiaci. Navrhovateľ si uplatňuje v tomto konaní splátky úveru splatné od 1.8.2011 do 1.3.2013 v počte 20 splátok a v celkovej výške 916,20 eur. Splátky pôvodne splatné od 1.2.2012 do 1.3.2013 sa stali splatnými dňa 4.11.2012, kedy navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru. Navrhovateľ zároveň zaslal súdu i prehľad splátok (č.l. 36-43).

Právny zástupca odporcov v 1. a 2.rade vo svojom prednese uviedol, že dáva do pozornosti súdu rozsudok Okresného súdu Prievidza zo dňa 18.9.2013 č. k. 2T 117/2013, ktorým bola odporkyňa v 1.rade uznaná vinnou z trestného činu poškodzovania cudzej veci, tiež za podvod, zločin sprenevery, za čo bola odsúdená k trestu odňatia slobody v tomto konaní 3 roky s podmieneným odkladom na 5 rokov. Odporkyňa v 1.rade sa zaviazala zaplatiť škodu v celkovej výške okolo 10.000 eur. Predložil súdu aj rozhodnutie sociálnej poisťovne o výške dôchodku odporcu v 2.rade, ktorá je 253,63 eur. Poukázaná zrážka z dôchodku vo výške 27,77 eur. Odporkyňa v 1.rade a odporca v 2.rade žijú spolu v družskom vzťahu. Majú spolu syna, ktorý je zdravotne ťažko postihnutý, je ťažký cukrovkár, je napojený na sondu a podľa rozhodnutia úradu práce mu bola určená miera ťažkej poruchy na 50 %. Odporca v 2.rade je povinný platiť na jeho výživu 1.000 Sk od 1.3.2000 na základe rozsudku OS Prievidza zo dňa 8.3.2000 sp. zn. P 59/2000.

Čo sa týka žalovanej sumy, odporkyňa v 1.rade tento dlh uznáva. Odporca v 2.rade bol v pozícií ako ručiteľ. Mienia tento dlh navrhovateľovi uhradiť, ale len v mesačných splátkach. Odporkyňa v 1.rade tým, že bola odsúdená v trestnom konaní a dostala podmienku, spláca aj náhradu škody, ktorú spôsobila. Navrhol zaviazal odporcov platiť dlh v mesačných splátkach po 30 eur. Odporkyňa v 1.rade má otvorenú živnosť, je opatrovatelka v Rakúsku a jej príjem mesačne je okolo 400 eur v čistom. Dlh, ktorý spôsobila trestnou činnosťou spláca mesačne po 150 eur až 200 eur. To bol aj dôvod, prečo sa rozhodla pracovať v Rakúsku. Z predloženého daňového priznania je zrejmé, že odporkyňa v 1.rade má základ dane 4.056,36 eur.

Trovy konania neuplatnil.

Súd zhodnotením skutkového stavu dospel k záveru, že návrh je podaný dôvodne.

Podľa § 497 Obchodného zákona, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 498 cit. zákona, strany môžu určiť peňažné prostriedky, ktoré sú predmetom zmluvy, aj v inej než mene euro, pokiaľ to nie je v rozpore s devízovými predpismi. Pokiaľ sa strany nedohodnú inak, je dlžník povinný vrátiť peňažné prostriedky v mene, v ktorej sa mu poskytli, a v tej istej mene platiť úroky. Podľa § 499 cit. zákona, za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 500 ods.1 cit. zákona, dlžník je oprávnený uplatniť nárok na poskytnutie peňažných prostriedkov v lehote určenej v zmluve. Ak táto lehota nie je v zmluve určená, môže dlžník tento nárok uplatniť, dokiaľ poskytnutie úveru niektorá strana nevyhoví.

Podľa § 500 ods.2 cit. zákona, ak zmluva neurčuje alebo osobitný zákon neustanovuje inú výpovednú lehotu, môže poskytnutie úveru vypovedať dlžník s okamžitou účinnosťou a veriteľ ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená dlžníkovi.

Podľa § 501 ods.1 cit. zákona, veriteľ je povinný dlžníkovi peňažné prostriedky poskytnúť, ak ho o to dlžník v súlade so zmluvou požiadal, a to v dobe určenej v požiadavke, inak bez zbytočného odkladu. Podľa § 501 ods.2 cit. zákona, ak zmluva určuje, že úver možno použiť iba na určitý účel, môže veriteľ obmedziť poskytnutie peňažných prostriedkov iba na plnenie záväzkov dlžníka prevzatých v súvislosti s týmto účelom.

Podľa § 502 ods.1 cit. zákona, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré

poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 502 ods.2 cit. zákona, pri pochybnostiach sa predpokladá, že dojednaná výška úrokov sa týka ročného obdobia.

Podľa § 503 ods.1 cit. zákona, záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Podľa § 503 ods.2 cit. zákona, ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Podľa § 503 ods.3 cit. zákona, dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 504 cit. zákona, dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

Podľa § 505 cit. zákona, ak zanikne alebo ak sa zhorší za trvania zmluvy zabezpečenie záväzku vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky, je dlžník povinný doplniť zabezpečenie na pôvodný rozsah. Ak tak dlžník neurobí v primeranej lehote, môže veriteľ od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 506 cit. zákona, ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 507 cit. zákona, ak má dlžník poskytnuté peňažné prostriedky podľa zmluvy použiť iba na určitý účel a dlžník ich použije na iný účel alebo ak ich na dohodnutý účel nemožno použiť, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil bez zbytočného odkladu použité a nevrátené prostriedky s úrokmi.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi veriteľom Slovenskou sporiteľňou a.s. a odporkyňou v 1.rade došlo k uzavretiu Zmluvy o úvere, ktorú súd posúdil podľa Obchodného zákona. Zmluva obsahuje všetky náležitosti upravené v § 497 až § 507 cit. zákona. Na základe tejto Zmluvy veriteľ poskytol odporkyňi v 1.rade úver vo výške 100.000 Sk, ktorý sa odporkyňa v 1.rade zaviazala splácať v mesačných splátkach po 1.380 Sk, pričom konečná splatnosť úveru bola 1.3.2013. Odporkyňa v 1.rade splátky uhrádzala, o čom svedčí splátkový kalendár založený na č.l. 43.

Navrhovateľ je aktívne legitimovaný na podanie tohto návrhu, nakoľko Zmluvou o postúpení pohľadávok ako postupca Slovenská sporiteľňa a.s. postúpila na spoločnosť EOS KSI Slovensko s.r.o. ako postupníka pohľadávky, vrátane pohľadávky odporkyne v 1.rade, pričom túto skutočnosť oznámila odporkyňi v 1.rade a zároveň ju vyzvala na okamžité uhradenie svojho záväzku. Odporkyňa v 1.rade dlh neuhrádzala, preto navrhovateľ oznámil odporkyňi v 1.rade mimoriadnu splatnosť úveru dňa 16.10.2012 s výzvou o zaplatenie dlhu 3.336,25 eur do 31.10.2012. Túto výzvu opakovane viackrát, nakoľko odporkyňa v 1.rade na výzvu nereagovala.

Z predloženého návrhu, aj z doplneného návrhu navrhovateľa je zrejmé, že odporkyňa v 1.rade dlh neuhrádzala v predpísaných splátkach, splátky uhrádzala od 3.4.2003 a poslednú splátku uhradila 14.7.2009. Navrhovateľ uplatňuje správne splatné splátky od 1.8.2011 do 1.3.2013 vo výške 916,20 eur a splátky pôvodne splatné od 1.12.2012 do 1.3.2013 sa splatnými stali až 4.11.2012, kedy vyhlásil mimoriadnu splatnosť.

Súd posúdil tento nárok ako dôvodný, nakoľko Zmluva o úvere obsahuje podstatné náležitosti zmluvy, súd ju považuje za platnú a účinnú a z dôvodu, že odporkyňa v 1.rade dlh neuhradila nárok vyplývajúci navrhovateľovi zo Zmluvy o úvere, navrhovateľ sa správne domáhal zaplatenia tejto pohľadávky žalobným návrhom. Navrhovateľ správne žaloval odporcu v 2.rade, ktorý je v postavení ručiteľa na základe Dohody o ručení. Ide o dlh spoločný a nerozdielny, pričom plnením jedným z odporcov zaniká plnenie druhého odporcu. Súd vychádzal aj zo súhlasného stanoviska odporkyne v 1.rade, ktorá uznala tento dlh čo do základu a výšky, je schopná ho zaplatiť, ale len v mesačných splátkach s poukazom na to, čo uviedol právny zástupca odporkyne v 1.rade.

Súd na základe vyššie uvedených skutočností návrhu čo do istiny vyhovel a povolil odporcom splátky po 30 eur vzhľadom na ďalšie dlhy, ktoré odporkyňa v 1.rade spláca (§ 160 ods.1 O.s.p..

Odporkyňa v 1.rade sa dostala do omeškania s plnením peňažného dlhu, preto je povinná zaplatiť navrhovateľovi aj úrok z omeškania vo výške dvojnásobku diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska, t. j. 8,75 % ročne. Úrok z omeškania je upravený nar. vlády č. 87/1995 Z. z. a v § 369 ods.1 Obchodného zákona.

Súd o trovách konania rozhodol podľa § 142 ods.1 O.s.p. a navrhovateľovi priznal trovy konania vo výške zaplateného súdneho poplatku 54,50 eur.

Súd o trovách právneho zastúpenia rozhodne do 30 dní od právoplatnosti tohto rozsudku podľa § 151 O.s.p..

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecným náležitostiam (§ 42 ods.3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods.1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.